

Z A O Y U A N C H U X U E Z H E Z H I N A N

图 设计 园

〔英〕Stefan Buczacki's 著 崔 崧 张惠君 陆秀君 译

Y U A N L I N S H E J I J I N G D I A N



造园初学者指南



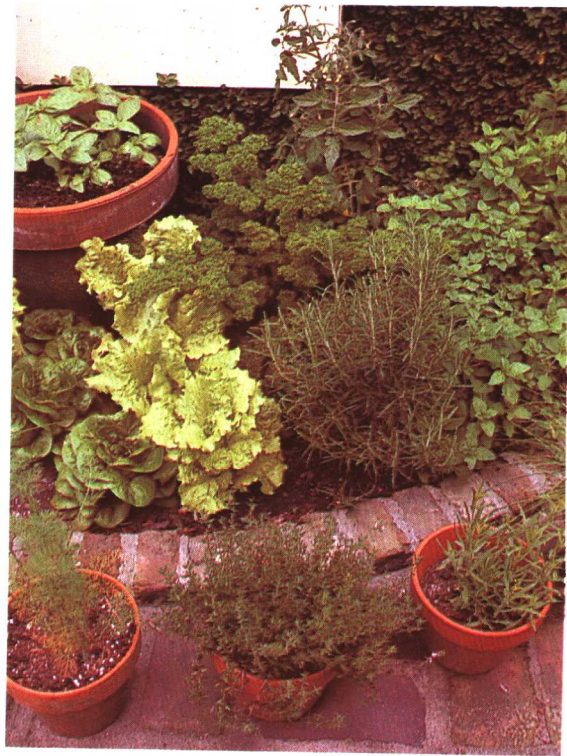
辽宁科学技术出版社

LIAONING SCIENCE AND TECHNOLOGY PUBLISHING HOUSE

造園初學者指南



100





造园初学者指南

[英] Stefan Buczacki's 著
崔 崧 张惠君 陆秀君 译



辽宁科学技术出版社
· 沈阳 ·

本书由英国 Conran Octopus 出版社授权辽宁科学技术出版社独家
在中国大陆地区出版发行。著作权合同登记号为 06-2001 年第 49 号。

图书在版编目 (CIP) 数据

造园初学者指南 / (英) 斯蒂芬 (Stefan, B.s.) 著; 崔崧
等译. — 沈阳: 辽宁科学技术出版社, 2002.1

ISBN 7-5381-3442-5

I. 造… II. ①斯… ②崔… III. 园林艺术 IV. TU986

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 039749 号

出 版 者: 辽宁科学技术出版社

(地址: 沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮编: 110003)

印 刷 者: 辽宁美术印刷厂

发 行 者: 各地新华书店

开 本: 889mm × 1194mm 1/16

字 数: 200 千字

印 张: 12

印 数: 1~3 000

出版时间: 2002 年 1 月第 1 版

印刷时间: 2002 年 1 月第 1 次印刷

责任编辑: 姚福龙

封面设计: 庄庆芳

责任校对: 李 雪

定 价: 128.00 元

联系电话: 024-23284360

邮购咨询电话: 024-23284502

E-mail: lkzzb@mail.lnpgc.com.cn

<http://www.lnkj.com.cn>

目 录

第一部分 开 端

综观花园	10
花园规划的目的	14
必要的工具	16
土壤类型	18
土壤管理	20
土壤改良	22
栽培技术	24

第二部分 规划蓝图

花园规划	28
建造构架——棚架	32
绿篱	34
确定花坛的位置与形状	36
道路的铺设	38
缘饰和高设花坛	42
草坪	44
结构支撑	48
温室	50
花园池塘	52
容器	54
前花园	56

第三部分 植物和植物栽培

植物解剖学	60
植物来源	62
播种	64
鳞茎、球茎和块茎植物	68
扦插和分株	70

第四部分 种植方案

混合边坛	76
花坛植物和一年生植物	82
灌木	84
蔷薇花	86
攀缘植物	92

槽和空心墙	94
盆栽植物	96
球根花卉	98
树木	102

第五部分 花园生产的蔬菜

设计一个菜园	106
番茄和胡椒	110
莴苣、菠菜和生食洋葱	112
胡萝卜、甜菜根和萝卜	114
黄瓜家族	116
矮生菜豆、红花菜豆和豌豆	118
较占空间的蔬菜	120
香草	122
苹果树和梨树	126
李树	132
桃树和樱桃树	134
无花果树	136
葡萄	138
树莓	140
黑莓和杂种树莓	142
结果灌木	144
草莓	148

第六部分 花园养护

灌溉	152
肥料和施肥	154
修剪	156
草坪养护	160
杂草	162
害虫、病害和失调	164

第七部分 花园全年管理作业历

推荐的植物	182
词汇表	187
索引	189

前 言

对于第一次设计花园的人来说，这是一本非常好的书。有些读者可能对造园没有任何知识和经验，在这本书中，斯特凡·巴克泽基会详尽地向您讲解如何着手把花园变成一个充满鲜花、草地、水果和蔬菜的美丽天堂。

该书从基础知识讲起，使您对花园所特有的土壤和小气候条件做出正确的评价；然后详细地介绍如何规划和设计一个花园，以便使您能够有计划、按步骤地去完成花园建设。他还告诉读者，如何栽培赏心悦目的花坛，如何种植蔬菜和水果，如何繁殖植物才能降低成本，如何防治病虫害以及怎样才能既不费力又能养护好花园，使花园始终呈现出最佳状态。

手头有了这本书，如果您愿意，就可以立刻开始动手铺草坪、种植乔木或灌木、播种花卉了。您只需把书直接翻到相关的章节，就可以做好上述工作。但作者还是希望您能抽出一点时间，把前面的章节也读一读，这样您就会知道怎样充分利用土地以及选用什么样的工具和器械。

本书揭去了园林设计使人感到畏惧的神秘面纱，回避了那些只有经验丰富的园林专业人员才使用的令人疑惑的术语和复杂技术，结合插图或彩色照片为初学者提供了实际范例和简明指导。无论您在人生的什么阶段开始从事造园活动，这本书都将带给您愉悦和满足，使您很快从一个业余的初学者变成一个充满自信的园林内行者。



开 端

园艺是最有趣的、最实用的创造性艺术之一。可以营造出一种休闲、放松的环境，使人在工作之余不感到疲乏、厌烦，有一种收获的满足感。如果刚刚拥有一个花园，并且想从中得到最大的享受，那么该从何处入手进行设计呢？

你可能会直接到离你最近的园艺中心，购买一系列的工具和植物材料，匆匆返回到你的花园开始种植。也可能会先读一下你的小型园艺藏书，再参加一些讲座或收听广播、收看电视等等，直到自己认为已经完全掌握这门技术时才开始动手。我认为上述两种做法都是不对的。匆忙开始，无疑将犯大错，由于盲目种植肯定会浪费大量的时间和金钱。但延迟到你感觉已掌握了这门技术时才开始，就会错过栽培和种植的最佳时期，所以后一种方法虽然符合科学，但也不绝对正确，因为你的花园中的植物，无论是栽培的还是野生的，都有一定的时间性，不可能完全按照你的需要，随心所欲。

本书的主线：既使你掌握了一定的专业知识，又有了一定的实践经验，但是还有必要考虑一些客观因素，比如专家可能向你建议在什么地方种什么植物，但这只是一个基本原则，特殊的立地条件和现有的植物可能轻而易举地就推翻了一些原则。在你的花园内如果已有一棵枝繁叶茂、树冠成荫的乔木，有了这个前提，就会对所有的设计产生一定的影响，因此在设计之前，一定要对自己的花园有一个全面和系统的了解。

每一个人都有能力创造一个赏心悦目、充满生活乐趣的家庭花园。并且既省时、省钱又省力。

综观花园

首先，要考虑花园所处的自然地理特点，所谓自然地理特点，就是要明确你所属国家处在什么气候区，是海洋性气候还是大陆性气候，你所居住的地区处在国内的什么位置，因为在一个国家之内，最北、最南、最东、最西的差别很大。并且属于什么地形，是山地、坡地，还是平地，交通是否便利等等，这些因素，对造园设计都相当重要。

这些问题的答案将限定园艺活动的范围，决定植物能否在你的花园内旺盛生长，因为有两个最重要的气候因子决定着花园的形式和园艺活动的范围。首先是该地区的年最低气温，它是植物自然存活的最低温度，由此定义植物的耐寒性，目前一些较好的园艺书已将年最低温度作为确定植物个体耐寒性的公认标准。根据植物的耐寒性，确定你所居住地区应选择哪一种能自然存活的植物。园艺初学者或经验丰富的园艺师都购买过并种植过不适合当地冬季低温条件的植物，结果造成了很大的损失，这方面的教训非常之多。我们可以通过努力将一个较干旱的花园变得湿润，却不能使寒冷的气候转暖。

风的影响

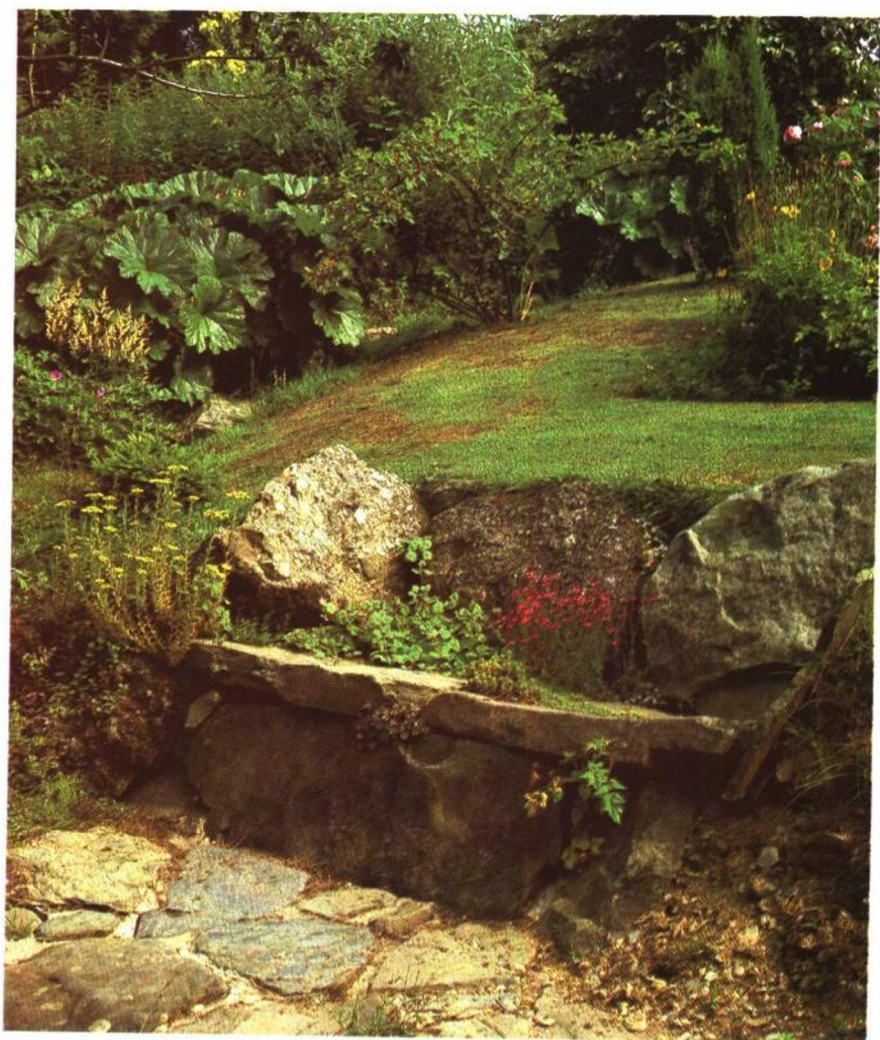
第二个因子更为重要，即花园的方位，它是决定风对花园的影响的最重要的因素。风的力量是巨大的，它可能吹倒栅栏、撞碎温室的玻璃。

它也是引起干旱的主要因素，并且还会抑制植物生长。如果在高

楼林立的市中心进行造园，虽然有一些弊端，但它却能确保花园不受大风的侵扰。

在乡村很多花园的主人必须采取措施减小风力，才能保证许多植物（尤其是果树和蔬菜）不至于欠产欠收。投资建设某种形式的防风林，是解决这个问题的惟一办法，它可以减轻由于风害造成的财力、人力的损失。

对花园生境的基本构成进行稍微的改造，就能使花园的景观发生根本的变化。对平地的改造特别有用，下图中的花园在平地上设置了一个不超过半米的落差，增加了该园的情趣。原本平坦的花园可以人工地创造出这种小的地形变化。右图这个花园，尽管地势平坦，但通过种植灌木、高大的乔木和相对较高的盆栽植物创造出特殊的三维效果。









在我们的生活中，没有花园是无法想象的。诱人的凉亭和针叶树(左图)让人感觉不出这是位于铁路主干线旁的一个幽静的花园。(上图)花园占地很小，想要创造出上述效果也是没有问题的：楼梯式石级将人们的视线穿过狭窄的花园引向石级顶端，探寻有趣的景致。(右图)在窄小的庭院内装饰上可爱的各色玫瑰和夏季花坛植物，在一定程度上掩饰了它的窄小。



阳光和蔽荫

每一种植物对于阳光和蔽荫都有其特殊的要求；如果将植物种植在其不适的生长条件下，它永远也不会繁茂。有一些多年生花坛花卉以及少数花坛观赏植物是相对耐阴的，果树和蔬菜却不耐阴，它们只有在阳光充足的地块才能正常生长、开花和结果，因此果树和蔬菜栽培地块的选择范围非常小。

花园的小气候条件

花园的朝向、周围遮荫物相对量的多少以及上述谈到的花园的综合地理位置都决定花园的小气候条件。无论这一地区总的气候如何，每一个花园都有阳光充足或阴暗的地块，也有相对较暖或较凉的地块，相对较湿润或较干燥的地块。有一种情况，如果某种灌木中的一棵在它周围一定的范围内，有栅栏或大树遮挡雨水的冲刷，才能旺盛生长，离开这种条件则不能够正常生长。还有另一种情况，原本长势非常差、发育迟缓的植物，如果周围环境发生了变化，它会突然开始旺盛生长，充分展示出其最优良的特性。

因此，了解花园的主要特征很重要。一旦了解了什么植物可以种而什么植物不能种，你就可以为你自己的花园进行总体设计了。

花园规划的目的



人们对花园的要求与期望都不尽相同，主人们会根据自己的爱好和使用功能自由选择。一般有纯装饰性花园和供饮食所需的田园两种。这就要考虑是否栽培蔬菜。如果你选择的是一个田园式花园，是否想生产蔬菜并能自给自足呢？或是否栽植果树？栽种什么果树呢？这些问题都与你能抽出多少时间管理花园密切相关。

园艺应该是一种享受而不是家庭琐事。即使是园艺迷也不愿花费

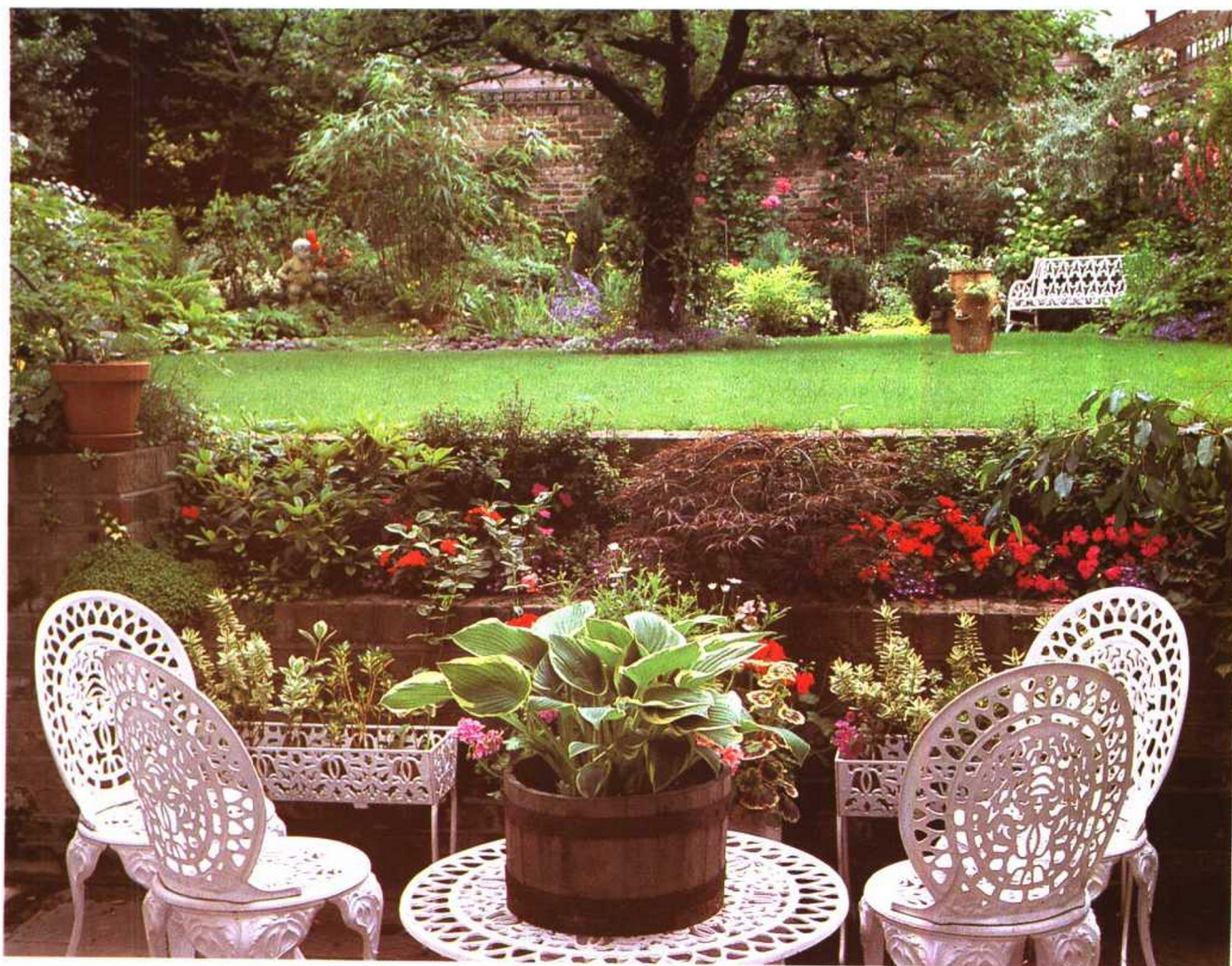
大部分时间去除草、浇水、施肥或修路。

但你能抽出多长时间做这些基本工作呢？你是否像大多数人一样只是在周末才有时间管理花园？你是否周末总不在家，并且即使在盛夏也不能进行必要的浇水？或工作的需要使你连续几周出差，甚至出国？

只有先详细地回答完这些问题，然后再考虑园艺的哪些方面工作适合你的具体情况，哪些工作不适合你的具体情况，一年生的速生

花坛植物和蔬菜作物，需要不断的养护和管理，如果你的工作比较繁忙，这些就不适合于你。

因为它们匆匆数月就结束了硕果累累的一生。这些植物都是浅根性植物，夏季的大部分时间急需养分和水分。你可能乐观地认为它们可利用的水很多，但每星期至少给一年生花坛植物浇两次水，才能满足它们对水分的大量需求。蔬菜在夏季需要定期灌溉，如果不能满足这一点，在你的园中规划出一个大



菜园就是不切实际的想法。但这并不意味着工作繁忙就必须放弃品尝自己田园产品的想法。在庭院作物中，果树管理相对比较简单，要求少，回报多，果实至少可以供你全家食用。

特殊要求

在你开始规划你的花园并着手施工之前还需要考虑一些其它因素。在花园内玩耍的孩子们有时像小天使一样可爱，有时就不是那么

乖了。但他们是新一代的花园主人，父母应该给孩子们参加这些活动的机会，尽可能地多做一些园艺工作，培养他们这方面的兴趣。

很小的孩子就有一种非常明显的、迫切的渴望，要把种的任何植物连根拔起，对他们的任何规劝都不如给他们一小块园地和一些植物。针对年老体弱的园主，应该在园内铺设一块草坪和几个高设花坛，就能将管理整个花园的工作由烦人的家庭杂务变成一种趣事。

在花园内所能花费的时间多少是决定设计什么样花园最实际的重要因素。（左图）在倒挂金钟丛中摆设的条椅是周末迎接经常出门在外的园主的愉快的港湾。将倒挂金钟栽在大盆内放置在阴凉处可以隔5天浇一次水或施一次肥，仍能长得很好。上图中的花园需要不断地养护，而且园内很多小盆栽植的植物需每天浇水，边坛内的矮小植物需要更细心的管理。